

Nombre del producto: MEZCLA DIÉSEL/BIODIÉSEL
 Fecha de revisión: 11 nov 2011
 Página 1



HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD DEL MATERIAL
 (Regulación SOLAS VI/ formato 5-1)

SECCIÓN 1	IDENTIFICACIÓN DE COMPAÑÍA Y PRODUCTO
------------------	--

PRODUCTO

Nombre del producto: MEZCLA DIÉSEL/BIODIÉSEL
Nombre del producto alternativo: BIODIÉSEL
Descripción del producto: Hidrocarburos y aditivos
Código del producto: 708173
Uso previsto: Combustibles para motores diésel
MARPOL Anexo I Categoría: Gasóleo, incluye combustible del embarque
Consultar la Sección 14 para obtener información de transporte relacionado con el Conocimiento de Embarque y otros documentos de envío

IDENTIFICACIÓN DE LA COMPAÑÍA

País	Compañía	Número de teléfono de Emergencia
Ventas Internacionales	ExxonMobil Marine Fuels ExxonMobil House MP 31 Ermyn Way Leatherhead, KT22 BUX UK	+44 (0)23 80891558
Barbados	Esso (Barbados) International Sales Co. Ltd. Holborn Circle PO Box 245 Bridgetown, Barbados	+ 1 609 737 4411
Bélgica	Esso Belgium Polderdijkweg Haven 447-2030 Antwerp, Bélgica	+32 (0)3 541-83 3340

Canadá	Imperial Oil 237 Fourth Avenue S.W PO Box 2480 Station M Calgary, AB T2P 3M9 Canadá	1-866-232-9563
Colombia	ExxonMobil de Colombia S.A Calle 90 N 19C-32 Bogotá, Colombia	01-800-091-3776 – Opción 4
Francia	Esso SAF Tour Manhattan La Défense 2 5/6 Place de l'Iris 92400 Courbevoie Francia	+33 08 1000 3353
Italia	Esso Italia SRL Viale Castello della Magliana 25 Roma 00148 Italia	+39 0382 24444
Nueva Zelanda	Mobil Oil New Zealand Limited 164-188 Beumont Street Auckland Nueva Zelanda	Centro Nacional de Intoxicaciones +64 3 479 7248 Línea Gratuita 0800 764 766
Noruega	Esso Norge AS Drammrsveien 149 Skøyen N-0213 Oslo, Noruega	Línea de Emergencia: +47 33 37 73 00 Línea de Intoxicaciones: +47 22 59 13 00
Singapur	ExxonMobil Asia Pacific Pte Limited 1 HarbourFront Place #06-00 HarbourFront Tower One Singapur 098633	01-609-737-4411
Reino Unido	Esso Petroleum Company Limited ExxonMobil House MP 31 Ermyn Way Leatherhead, KT22 8UX Reino Unido	+44 (0)23 80891558
Estados Unidos	ExxonMobil Corporation 3225 Gallows Road Fairfax, VA 22037 EE. UU	+1 609 737 4411

Esta Hoja de Datos de Seguridad de Materiales (MSDS por sus siglas en inglés) es un documento con ninguna información específica de país.

SECCIÓN 2	IDENTIFICACIÓN DE PELIGROS
------------------	-----------------------------------

Este material es peligroso de acuerdo con el Criterio del Sistema Globalmente Armonizado de Clasificación y Etiquetado de Productos Químicos (SGA) de las Naciones Unidas. La clasificación incluye toda clase de peligros del SGA. Para las categorías de peligros con dos límites de rechazo/concentración, la clasificación se basó en el límite superior.

CLASIFICACIÓN SGA:

Líquido inflamable: Categoría 3

Toxicidad aguda por inhalación: Categoría 4.

Irritación cutánea: Categoría 2.

Carcinógeno: Categoría 2.

Toxicidad en determinados órganos (exposición repetitiva): Categoría 2.

Toxicidad por aspiración: Categoría 1

Toxicidad acuática aguda: Categoría 2

Toxicidad acuática crónica: Categoría 2

Elementos de etiquetado del SGA:

Pictograma:



Palabra clave: Peligro

Indicación de peligro:

Físico: H226: Vapor y líquido inflamables

Salud: H304: Puede ser fatal si se traga y entra a las vías respiratorias. H315: Causa irritación cutánea. H332: Peligroso si se inhala. H351: Sospechoso de causar cáncer.

H373: Puede causar daños a los órganos a través de la exposición prolongada o repetitiva.

Medioambiental: H411: Tóxico para la vida acuática con efectos duraderos.

Consejos de prudencia:

Prevención: P201: Pedir instrucciones especiales antes del uso. P202: No manipular la sustancia antes de haber leído y comprendido todas las instrucciones de seguridad. P210: Mantener alejado de fuentes de calor, chispas, llama abierta o superficies calientes. --No

fumar. P233: Mantener el contenedor bien cerrado. P240: Conectar a tierra/enlace equipotencial del recipiente y del equipo de recepción. P241: Utilizar un material eléctrico, de ventilación o de iluminación antideflagrante. P242: Utilizar únicamente herramientas que no produzcan chispas. P243: Tomar medidas de precaución contra descargas electrostáticas. P260: No respirar la niebla/ los vapores. P264: Lavar exhaustivamente la piel después del manejo del producto. P271: Utilizar únicamente en exteriores o en un lugar bien ventilado. P273: Evitar su liberación al medio ambiente. P280: Llevar guantes/prendas/gafas/máscara de protección. P281: Utilizar el equipo de protección individual obligatorio.

Respuesta: P301 + P310: EN CASO DE INGESTIÓN: Llamar inmediatamente al Centro de Intoxicación o al doctor. P302 + P352: EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL: Lavar con agua y jabón abundantes. P303 + P361 + P353: EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL (o el pelo): Quitar inmediatamente todas las prendas contaminadas. Enjuagarse la piel con agua/ ducharse. P304 + P340: EN CASO DE INHALACIÓN: Transportar a la persona al aire libre y mantenerla en una posición que le facilite la respiración. P308+P313 EN CASO DE exposición manifiesta o presunta: consultar a su médico P312: Llamar a un CENTRO de intoxicación o a un médico en caso de malestar. P331: No provocar el vómito. P332 + P313: En caso de irritación cutánea: Consultar a un médico P362: Quitar las prendas contaminadas y lavar antes de usar de nuevo. P370+P378 - En caso de incendio: Utilizar agua pulverizada, espuma, polvo químico o dióxido de carbono (CO₂) para extinguir el fuego. P391: Recoger el derrame.

Almacenamiento: P403 + P235: Almacenar en un lugar bien ventilado. Mantener en lugar fresco. P405: P405 Guardar bajo llave.

Eliminación: P501: Eliminar el contenido/el recipiente de acuerdo con las normas locales.

Contiene: Combustible diésel.

Otra información de peligro:

PELIGROS FISICOS/QUIMICOS

El material puede acumular cargas estáticas que pueden causar una ignición. El material puede liberar vapores que fácilmente forman mezclas inflamables. La acumulación de vapor puede descargar y/o explotar si se enciende.

PELIGRO SANITARIO

La inyección a alta presión debajo de la piel puede causar daños graves. Puede irritar los ojos, la nariz, la garganta y los pulmones. Puede causar depresión del sistema nervioso central.

PELIGRO AMBIENTAL

No hay peligros adicionales.

Nota: Este material no debe utilizarse para ningún otro propósito que no sea el uso previsto en la Sección 1 sin el asesoramiento de un experto. Los estudios de salud han demostrado que la exposición a sustancias químicas puede causar riesgos potenciales para la salud humana que pueden variar de persona a persona.

SECCIÓN 3 COMPOSICIÓN/INFORMACIÓN SOBRE LOS INGREDIENTES

Este material se define como una mezcla.

Sustancia(s) peligrosa(s) o sustancia(s) compleja(s) requerida(s) para su divulgación

Nombre	N° CAS	Concentración	Códigos de peligro SGA
COMBUSTIBLE, DIÉSEL	68334-30-5	> 80 %	H227, H304, H332, H351, H315, H373, H411

Componentes (s) peligroso (s) contenido (s) en sustancia (s) compleja (s) requerida (s) para su divulgación.

Nombre	N° CAS	Concentración	Códigos de peligro SGA
ETILBENCINA	100-41-4	0.1 – 1 %	H225, H332
NAFTALINA	91-20-3	0.1 – 1 %	H302, H351, H410

*Todas las concentraciones son porcentajes en peso a menos que el ingrediente sea un gas. Las concentraciones de gas están en porcentaje por volumen.

NOTA: La composición puede contener hasta un 0,5 % de aditivos y/o colorantes. La composición puede contener hasta 20 % de ésteres metílicos de ácidos grasos (FAME).

SECCIÓN 4 MEDIDAS DE PRIMEROS AUXILIOS

INHALACIÓN

Retírese de alguna exposición posterior. Para quienes proporcionan asistencia, eviten la exposición de ustedes mismos o de otros. Use protección respiratoria adecuada. Si se presenta irritación respiratoria, mareo, náusea o inconsciencia, busque asistencia médica inmediata. Si se ha detenido la respiración, asista la ventilación con un elemento mecánico o use resucitación boca a boca.

CONTACTO CON LA PIEL

Quitarse la ropa contaminada. Seque la piel expuesta y limpie con un limpiador de manos sin agua y luego lávela bien con agua y jabón. Para aquellos que brindan asistencia, evite más contacto con la piel u otras personas. Use guantes impermeables. Lave la ropa contaminada por separado antes de reutilizarla. Deseche los artículos contaminados que no puedan ser lavados. Si el producto se inyecta dentro o debajo de la piel, o en cualquier parte del cuerpo, independientemente de la apariencia del área lastimada o su tamaño, el individuo debe ser evaluado inmediatamente por un médico como una emergencia quirúrgica. Aun cuando los síntomas iniciales de la inyección a alta presión sean mínimos o ausentes, el tratamiento quirúrgico dentro de las primeras horas puede reducir en últimas el grado de lesión en forma significativa.

CONTACTO CON LOS OJOS

Enjuague completamente con agua. Si se presenta irritación, obtenga asistencia médica.

INGESTIÓN

Busque atención médica inmediata. No induzca el vómito.

SÍNTOMAS AGUDOS Y TARDÍOS/EFFECTOS

Ver la sección toxicológica.

NOTA AL DOCTOR

Si se ingiere, el material puede ser aspirado hacia los pulmones y causar neumonitis química. Tratar adecuadamente.

CONDICIONES MÉDICAS PREEXISTENTES QUE PUEDEN AGRAVARSE POR LA EXPOSICIÓN

Contiene hidrocarburo solvente/hidrocarburo de petróleo; el contacto con la piel puede agravar una dermatitis existente.

SECCIÓN 5

MEDIDAS CONTRA INCENDIOS

MEDIOS DE EXTINCIÓN

Medio de extinción adecuado: use niebla de agua, espuma, químico seco o dióxido de carbón (CO₂) para extinguir las llamas.

Medio de extinción inadecuado: Corrientes directas de agua

MEDIDAS CONTRA INCENDIOS

Instrucciones contra incendios: INFLAMABLES. Evacue el área. Prevenga que el producto fluya fuera del área controlada por incendio o la dilución hacia fuentes de entrada, alcantarillados o suministro de agua potable. Los bomberos deben utilizar equipo de protección estándar y en espacios cerrados, equipo de respiración autónomo (SCBA). Utilice agua en rocío para enfriar las superficies expuestas al fuego y para proteger al personal.

Riesgos de incendio inusuales: el vapor es inflamable y más pesado que el aire. El vapor puede viajar a través del suelo y alcanzar fuentes de ignición remotas, causando un peligro de incendio por retroceso. Material Peligroso. Los bomberos deben considerar el equipo de protección indicado en la Sección 8

Productos de combustión peligrosos: humo, alhídos, óxidos de azufre, productos de combustión incompletos, óxidos de carbono.

PROPIEDADES DE INFLAMABILIDAD

Punto de inflamación [Método]: > 38 °C (100 °F) [ASTM D-93]

Límites de inflamabilidad (volumen aproximado % en el aire): LEL: N / D UEL: N / D

Temperatura de auto ignición: N/D

SECCIÓN 6

MEDIDAS DE LIBERACIÓN ACCIDENTAL

PROCEDIMIENTOS DE NOTIFICACIÓN

En el caso de un derrame o emisión accidental, notifique a las autoridades pertinentes de acuerdo con todos los reglamentos aplicables.

MEDIDAS DE PROTECCIÓN

Evite el contacto con el material derramado. Advertir o evacuar a los ocupantes en los alrededores y áreas situadas en la dirección del viento si se requiere, debido a la toxicidad o inflamabilidad del material. Consulte la Sección 5 sobre información contra incendios. Consulte la Sección sobre Identificación de Peligros para peligros significativos. Consulte la Sección 4 para recomendaciones sobre primeros auxilios. Consulte la Sección 8 sobre los mínimos requisitos para el equipo de Protección Personal. Medidas de protección adicional pueden ser necesarias dependiendo de las circunstancias específicas y/o del análisis experto del personal que atiende la emergencia. Para el personal de emergencia: Protección respiratoria: respirador de media cara o cara completa con filtro (s) para vapores orgánicos y, cuando corresponda, y cuando sea necesario, H₂S o Aparato de respiración autónomo (SCBA) se pueden utilizar según el tamaño del derrame y el nivel potencial de la exposición Si la exposición no puede ser caracterizada o si se anticipa o es posible una atmósfera deficiente en oxígeno, se recomienda usar SCBA. Se recomiendan

guantes de trabajo resistentes a hidrocarburos aromáticos. Nota: los guantes hechos de acetato de polivinilo (PVA) no son resistentes al agua y no son adecuados para uso de emergencia. Se recomiendan las gafas de protección para químicos si es posible una salpicadura o cualquier contacto con los ojos. Derrames pequeños: Normalmente es suficiente usar ropa normal de trabajo antiestática. Derrames grandes: traje completo resistente a productos químicos, se recomienda que sea antiestático.

MANEJO DE DERRAMES

Derrame de tierra: eliminar todas las fuentes de ignición (no fumar, llamaradas, chispas o llamas en el área inmediata). Detener la fuga si puede hacerlo sin riesgo. Todo el equipo utilizado para manipular el producto debe estar conectado a tierra. No toque ni camine a través del material derramado. Evite la entrada en vías navegables, alcantarillado, sótanos o áreas confinadas.

Se puede usar una espuma supresora de vapor para reducir el vapor. Use herramientas limpias que no produzcan chispas para recolectar el material absorbido. Absorba o cubra con tierra seca, arena u otro material no combustible y transféralo a contenedores

Derrames grandes: el rocío de agua puede reducir el vapor, pero no puede prevenir la ignición en espacios cerrados.

Derrame en agua: si puede hacerlo sin riesgo detenga la fuga. Elimine las fuentes de ignición. Advierta a otras embarcaciones. Si el punto de inflamación excede la temperatura ambiente en 10 °C o más, cuando las condiciones lo permitan utilice barreras flotantes de contención y remueva de la superficie mediante desnatado o con absorbentes adecuados. Si el punto de inflamación no excede la Temperatura Ambiente en al menos 10 °C, use barreras flotantes para proteger las orillas y permitir que el material se evapore. Busque la asistencia de un especialista antes de usar dispersantes.

Las recomendaciones para derrames en agua y en tierra se basan en el escenario más factible para este material; sin embargo, las condiciones geográficas, el viento, la temperatura, (y en caso de derrames en agua) la dirección y velocidad de olas, pueden influenciar en forma importante la acción apropiada que deba tomarse.

Por esta razón, se deben consultar los expertos locales. Nota: Las regulaciones locales pueden prescribir o limitar la acción a tomarse.

PRECAUCIONES A TOMAR PARA EVITAR DAÑO AL MEDIO AMBIENTE:

Derrames grandes: Contenga mediante un dique localizado adelante y a gran distancia del derrame para su recuperación y posterior eliminación. Derrames

grandes: Evite la entrada en corrientes de agua, alcantarillados, sótanos o áreas confinadas.

SECCIÓN 7	MANEJO Y ALMACENAMIENTO
------------------	--------------------------------

MANEJO

Evite todo contacto personal. No trasvasar utilizando la boca. No lo use como solvente de limpieza u otros usos de combustible que no sean motores. Para uso exclusivo como combustible del motor. Es peligroso y / o ilegal poner gasoil en contenedores no aprobados. No llene el recipiente mientras está dentro o sobre un vehículo. La electricidad estática puede encender el vapor y provocar un incendio. Coloque el recipiente en el suelo al llenar y mantenga la boquilla en contacto con el recipiente. No utilice dispositivos electrónicos (incluidos, entre otros, teléfonos celulares, computadoras, calculadoras, buscapersonas u otros dispositivos electrónicos, etc.) en o alrededor de cualquier área de almacenamiento o almacenamiento de combustible, a menos que los dispositivos estén certificados como intrínsecamente seguros por una agencia de pruebas nacional aprobada y Normas de seguridad exigidas por las leyes y regulaciones nacionales y / o locales. Evite pequeños derrames y fugas para evitar riesgos de resbalamiento. El material puede acumular cargas estáticas que pueden causar una chispa eléctrica (fuente de ignición). Use procedimientos adecuados para conexión y/o puesta a tierra. Sin embargo, la conexión y/o puesta a tierra pueden no eliminar el peligro de la acumulación de estática. Consulte las normas locales aplicables para orientación. Referencias adicionales incluyen El Instituto Americano del Petróleo 2003 (Protección contra igniciones provenientes de Estática, Rayos y Corrientes Parásitas) o Agencia Nacional de Protección contra Fuego (NFPA) 77 (práctica recomendada en la electricidad estática) o CENELEC CLC / TR 50404 (Electrostática - Código de conducta para evitar los riesgos debidos a la electricidad estática).

Acumulador estático: Este material es un acumulador estático. Un líquido es generalmente considerado un acumulador estático no conductor si su conductividad es inferior a 100 pS/m (100×10^{-12} Siemens por metro) y se considera un acumulador estático semiconductor si su conductividad es inferior a 10,000 pS/m. Si es un líquido no conductor o semiconductor, las precauciones son las mismas. Un número de factores como, por ejemplo, la temperatura del líquido, la presencia de contaminantes, la presencia de aditivos antiestáticos y filtración pueden influir sustancialmente en la conductividad de un líquido.

CONDICIONES DE ALMACENAJE

El tipo de contenedor, por ejemplo, recipiente de almacenamiento, usado para almacenar el material puede afectar la acumulación y disipación de estática. Mantenga el recipiente cerrado. Maneje los recipientes con cuidado. Abra lentamente con el fin de controlar posible alivio de presión. Almacene en un área bien ventilada y fresca. El almacenamiento de los recipientes debe ser puesto en el suelo y estar ligados o enlazados. Los contenedores de almacenamiento fijos, los contenedores de transferencia y los equipos asociados deben ser conectados a tierra e interconectados para evitar la acumulación de carga estática.

SECCIÓN 8 CONTROLES DE EXPOSICIÓN/ PROTECCIÓN PERSONAL
--

VALORES LÍMITES DE EXPOSICIÓN

Límites de exposición/normas. (Nota: los límites de exposición no son aditivos)

Nombre de la sustancia	Forma	Exposición/normas		Nota	Fuente	Año
ETILBENCINA		TWA	20 ppm		ACGIH	2011
COMBUSTIBLE, DIÉSEL	Aerosol estable.	TWA	5 mg/m ³		ExxonMobil	2011
COMBUSTIBLE, DIÉSEL	Vapor.	TWA	200 mg/m ³		ExxonMobil	2011
COMBUSTIBLE, DIÉSEL (total hidrocarburo, vapor & aerosol)		TWA	100 mg/m ³	Piel	ACGIH	2011
NAFTALINA	Fracciones inhalables y vapores	STEL	15 ppm	Piel	ACGIH	2011

NAFTALINA		TWA	15 ppm		Piel	ACGIH	2011
-----------	--	-----	--------	--	------	-------	------

Límites biológicos

Nombre de la sustancia	Espécimen	Momento de muestreo	Límite	Determinante	Fuente
ETILBENCINA	Creatinina en orina	Final de turno al final de la semana de trabajo	0.7 g/g	Suma de ácido mandélico y ácido fenilgloxílico	ACGIH BEL (BEI)
ETILBENCINA	Fracción final de aire espirado	No es fundamental		Etilbencina	ACGIH BEL (BEI)
NAFTALINA	Orina	Final de turno al final de la semana de trabajo		1-hidroxipireno (1-HP) con hidrólisis	ACGIH BEL (BEI)

NOTA: los límites/estándares solo se muestran a modo de guía. Seguir las regulaciones aplicables.

CONTROLES DE INGENIERÍA

El nivel de protección y los tipos de controles necesarios variarán dependiendo del potencial de las condiciones de exposición.

Medidas de control por considerar:

Uso de equipo de ventilación a prueba de explosiones para permanecer por debajo de los límites de exposición.

PROTECCIÓN PERSONAL

Las selecciones del equipo de protección personal varían dependiendo de las condiciones potenciales de exposición tales como las aplicaciones, las prácticas de manejo, la concentración y la ventilación. La información sobre la selección del equipo de protección a usarse con este material, como se indica más adelante, se basa en el uso normal previsto.

Protección respiratoria: si los controles de ingeniería no mantienen las concentraciones de contaminantes en el aire a un nivel que sea adecuado para proteger la salud del trabajador, se recomienda el uso de un respirador aprobado. La selección, el uso y el mantenimiento del respirador deben cumplir con los

requisitos regulatorios, de ser aplicable. Los tipos de respiradores a considerarse para este tipo de material incluyen:

Material de filtro tipo A, material de filtro tipo P

Para altas concentraciones en el aire, utilice un respirador con suministro de aire aprobado, operado en el modo de presión positiva. Los respiradores con suministro de aire con botella de escape pueden ser apropiados cuando los niveles de oxígeno son inadecuados, las propiedades de advertencia de vapor/gas son deficientes o si puede haberse excedido la capacidad o el índice del filtro purificador de aire.

Protección para las manos: cualquier información específica proporcionada sobre los guantes se basa en literatura publicada y los datos del fabricante. La idoneidad y el tiempo de penetración del guante variarán dependiendo de las condiciones de uso específicas. Contacte al fabricante del guante para obtener información específica sobre la selección y tiempo de penetración para sus condiciones de uso. Inspeccione y reemplace los guantes gastados o dañados. Los tipos de guantes considerados para este material incluyen:

Se recomienda el uso de guantes resistentes a sustancias químicas. Si existe probabilidad de contacto con los antebrazos, utilice guanteletes de nitrilo de Viton.

Protección para los ojos: si existe probabilidad de contacto con el material, se recomiendan el uso de gafas de seguridad con protección lateral.

Protección de la piel y el cuerpo: cualquier información proporcionada sobre vestimenta específica se basa en la literatura publicada o los datos del fabricante.

Los tipos de vestimenta a considerar para este material incluyen:

Se recomienda el uso de vestimenta resistente a sustancias químicas/petróleo.

Medidas de higiene específicas: observe siempre las buenas prácticas de higiene personal, como lavarse después de manejar el material y antes de comer, beber y/o fumar. De forma rutinaria, lave la vestimenta de trabajo y el equipo de protección para remover los contaminantes. Deseche la vestimenta y el calzado contaminados que no se puedan limpiar. Mantenga las buenas prácticas de aseo.

CONTROLES AMBIENTALES

Cumplir las regulaciones ambientales aplicables limitando la eliminación al aire, agua y suelo. Proteger el medio ambiente mediante la aplicación de medidas de control apropiadas para prevenir o limitar las emisiones.

SECCIÓN 9	PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS
------------------	---------------------------------------

Nota: las propiedades físicas y químicas solo se proporcionan por razones de seguridad, salud y medio ambiente y pueden no representar plenamente las especificaciones del producto. Consulte al proveedor para obtener información adicional.

INFORMACIÓN GENERAL

Estado físico: Líquido
Color: Incoloro
Olor: Petróleo/solvente
Umbral de olor: N/D

INFORMACIÓN IMPORTANTE PARA LA SALUD, SEGURIDAD Y MEDIO AMBIENTE

Densidad relativa (a 15 °C): 0.82 - 0.865
Inflamabilidad (sólido, gas): N/A
Punto de inflamación [Método]: >38°C (100°F) [ASTM D-93]
Límites de inflamabilidad (% aproximado de volumen en el aire): LEL: N/D UEL: N/D
Temperatura de autoinflamación: N/D
Punto de ebullición/rango: 118 °C (245 °F) - 154 °C (310 °F)
Temperatura de descomposición: N/D
Densidad del vapor (Aire = 1): > 2 a 101 kPa
Presión de vapor: 0.067 kPa (0.5 mm Hg) a 20 °C
Velocidad de evaporación (Acetato de n-butilo = 1): N/D
pH: N/A
Log Pow (Logaritmo del coeficiente de partición de n-octanol/agua): N/D
Solubilidad en agua: Insignificante
Viscosidad: 2 cSt (2 mm²/seg) a 40 °C - 5 cSt (5 mm²/seg) a 40 °C
Propiedades oxidantes: consulte la Sección de Identificación de peligros.

OTRA INFORMACIÓN

Punto de congelamiento: N/D
Punto de fusión: N/A

SECCIÓN 10**ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD**

ESTABILIDAD: el material es estable bajo condiciones normales

CONDICIONES A EVITAR: evite el calor excesivo, chispas, llamas abiertas y otras fuentes de ignición.

MATERIALES A EVITAR: halógenos, ácidos fuertes, bases fuertes, oxidantes fuertes.

PRODUCTOS DE DESCOMPOSICIÓN PELIGROSOS: el material no se descompone a temperaturas de ambiente.

POSIBILIDAD DE REACCIONES PELIGROSAS: no ocurrirá una polimerización peligrosa:

SECCIÓN 11**INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA****TOXICIDAD AGUDA**

Ruta de exposición	Conclusión/observaciones
Inhalación	
Toxicidad (Rata): LC50 > 4000 mg/m ³	Moderadamente tóxico. Con base en los datos de prueba para materiales de estructura similar.
Irritación: no hay datos disponibles.	Las temperaturas elevadas o las acciones mecánicas pueden formar vapores, niebla o humos que pueden ser irritantes para los ojos, nariz, garganta o pulmones. Con base en los datos de prueba para materiales de estructura similar.
Ingestión	
Toxicidad (Rata): LD50 > 5000 mg/kg	Mínimamente tóxico. Con base en los datos de prueba para materiales de estructura similar.
Piel	
Toxicidad (Conejo): LD50 > 5000 mg/kg	Mínimamente tóxico. Con base en los datos de prueba para materiales de estructura similar.
Irritación (Conejo): Datos disponibles	Irritante para la piel. Con base en los datos de prueba para materiales de estructura similar.
Ojos	

Irritación (Conejo): Datos disponibles	Puede causar molestia ligera de poca duración a los ojos. Con base en los datos de prueba para materiales de estructura similar.
--	--

OTROS EFECTOS PARA LA SALUD DEBIDO A LA EXPOSICIÓN A CORTO Y LARGO PLAZO

Efectos anticipados para la salud debidos a la sensibilización subcrónica, crónica, respiratoria o cutánea, mutagenicidad, toxicidad reproductiva, carcinogenicidad, toxicidad en órganos diana (exposición única o exposición repetitiva), toxicidad por aspiración y otros efectos que se basan en la experiencia humana y/o datos experimentales.

Para el producto en sí mismo:

Sensibilización: no sensibilizante para la piel de los animales de laboratorio.

Las concentraciones de vapor por encima de los niveles de exposición recomendados son irritantes para los ojos y el tracto respiratorio, pueden causar dolores de cabeza y mareos, son anestésicos y pueden tener otros efectos en el sistema nervioso central. Las cantidades pequeñas del líquido aspirado a los pulmones durante la ingestión o por vómito puede causar neumonitis química o edema pulmonar.

Contiene

Combustible diésel: carcinogénico en las pruebas de animales. Causó mutaciones in vitro. Las exposiciones cutáneas repetitivas a altas concentraciones en los animales de prueba produjeron una reducción en el tamaño y peso de la camada e incrementó las reabsorciones fetales en dosis tóxicas para la madre. La exposición cutánea a altas concentraciones produjo una irritación severa en la piel con pérdida de peso y algo de mortalidad. La exposición a la inhalación a altas concentraciones produjo una irritación en el tracto respiratorio, cambios/infiltración/acumulación en los pulmones y reducción de la función pulmonar. NAFTALINA: la exposición a altas concentraciones de naftalina puede causar la destrucción de los glóbulos rojos, anemia y cataratas.

La naftalina causó cáncer en los estudios de los animales de laboratorio, pero la relevancia de estos hallazgos para los humanos es incierta. ETILBENCINA: causó cáncer en los estudios de los animales de laboratorio. La relevancia de estos hallazgos para los humanos es incierta. Humo de escape del diésel: carcinogénico en las pruebas de animales. Las exposiciones a la inhalación del humo de escape por 2 años en los animales de prueba produjeron tumores en los pulmones y linfoma. Extracto de tumores cutáneos producidos por partículas en animales de prueba. Causó mutaciones in vitro.

Información adicional disponible a solicitud.

Clasificación de IARC

Los siguientes ingredientes se citan en las listas a continuación:

Nombre	N° CAS	Citaciones de lista
ETILBENCINA	100-41-4	3
NAFTALINA	91-20-3	3

-LISTAS REGULADORAS INVESTIGADAS-

1 = IARC 1

2 = IARC 2A

3 = IARC 2B

SECCIÓN 12

INFORMACIÓN ECOLÓGICA

La información suministrada se basa en datos disponibles para el material, los componentes del material y materiales similares.

ECOTOXICIDAD

Material: se espera que sea tóxico para los organismos acuáticos. Puede causar efectos adversos a largo plazo en el ambiente acuático.

MOVILIDAD

Componente más volátil: altamente volátil, se repartirá rápidamente en el aire. No se espera que se reparta a sedimento y a sólidos del agua residual.

Componentes de alto peso molecular: baja solubilidad, flota y se espera que migre del agua a la tierra. Se espera que se reparta a sedimento y a sólidos del agua residual.

PERSISTENCIA Y DEGRADABILIDAD

Biodegradación:

Material: se espera que sea inherentemente biodegradable.

Oxidación atmosférica:

Componente más volátil: se espera que se degrade en el aire rápidamente

DATOS ECOLÓGICOS

Componente	Toxicidad acuática aguda
NAFTALINA	L(E) > 0.1 – 1 mg/L

FONDO INTERNACIONAL DE INDEMINZACIÓN POR CONTAMINACIÓN DE HIDROCARBUROS (IOPC por sus siglas en inglés)

El material se considera un hidrocarburo no persistente.

SECCIÓN 13	CONSIDERACIONES PARA DISPOSICIÓN
-------------------	---

MÉTODOS DE DISPOSICIÓN

Las recomendaciones de disposición se basan en el material tal como fue suministrado. La disposición debe ser conforme a las leyes y regulaciones vigentes aplicables, y a las características del material al momento de la disposición.

MARPOL: consulte el Convenio Internacional para prevenir la contaminación por los Buques (MARPOL 73/78), el cual proporciona los aspectos técnicos para el control de contaminación por buques.

RECOMENDACIONES DE DISPOSICIÓN

El producto es adecuado para ser quemado en un quemador cerrado y controlado por su valor combustible o disponerse por incineración supervisada a muy altas temperaturas para evitar la formación de productos indeseables de la combustión.

Advertencia de recipiente vacío - Aviso de recipiente vacío (de ser aplicable): los recipientes vacíos pueden contener residuos y por tanto ser peligrosos. No intente rellenar o limpiar los recipientes sin tener las instrucciones apropiadas. Los tambores vacíos deben drenarse completamente y almacenarse en lugar seguro hasta que se reacondicionen o se dispongan adecuadamente.

Los recipientes vacíos deben reciclarse, recuperarse o eliminarse a través de contratistas debidamente calificados o autorizados y de conformidad con las regulaciones oficiales. NO PRESURICE, CORTE, SUELDE, TALADRE, TRITURE NI EXPONGA DICHOS RECIPIENTES AL CALOR, LLAMAS, CHISPAS, ELECTRICIDAD ESTÁTICA O A OTRAS

FUENTES DE IGNICIÓN. ESTOS PUEDEN EXPLOTAR Y CAUSAR LESIONES O LA MUERTE.

SECCIÓN 14	INFORMACIÓN DE TRANSPORTE
-------------------	----------------------------------

MARÍTIMO (IMDG)

Nombre de envío adecuado: GASÓLEO

Clase y división de peligro: 3

Número EMS: F-E, S-E

Número UN: 1202

Grupo de embalaje: III

Contaminante marino: Sí

Etiqueta(s): 3

Nombre de documento de transporte: UN1202, GASÓLEO, 3, PG III, (38°C c.c.),
CONTAMINANTE MARINO

Nota: este material se transporta mediante el alcance MARPOL, Anexo I

SECCIÓN 15	INFORMACIÓN REGULATORIA
-------------------	--------------------------------

ESTADO REGULATORIO Y LEYES Y REGULACIONES APLICABLES

Cumple los siguientes requisitos nacionales/regionales de inventario químico: AICS, KECI, TSCA, IECSC, DSL, EINECS

SECCIÓN 16

OTRA INFORMACIÓN

N/D = No determinado, N/A: No aplicable

CLAVE PARA LOS CÓDIGOS H QUE SE INCLUYEN EN LA SECCIÓN 3 DE ESTE DOCUMENTO (solo para fines informativos):

H225: Líquido y vapor altamente inflamable; líquido inflamable, categoría 2

H227: Combustible líquido; líquido inflamable, categoría 4

H302: Peligroso si se ingiere; toxicidad aguda oral, categoría 4

H304: Puede ser fatal si se traga o entra a las vías respiratorias; aspiración, categoría 1

H315: Causa irritación cutánea; corrosión/irritación cutánea, categoría 2

H332: Peligroso si se inhala; toxicidad aguda por inhalación, categoría 4

H351: Sospechoso de causar cáncer; carcinogenicidad de GHS, categoría 2

H373: Puede causar daño a los órganos a través de la exposición prolongada o repetitiva; órgano diana, repetitiva, categoría 2

H410: muy tóxico para la vida acuática con efectos duraderos, toxicidad crónica para el ambiente, categoría 1

H411: tóxico para la vida acuática con efectos duraderos, toxicidad crónica para el ambiente, categoría 2

ESTA HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD CONTIENE LAS SIGUIENTES REVISIONES

Cambios de revisiones:

Sección 09: Se modificó punto de ebullición °C (°F).

Sección 08: Se modificó la frase cumple con las regulaciones aplicables.

Sección 09: Se modificó la presión de vapor.

Sección 09: Se modificó el título densidad relativa.

Sección 09: Se modificó punto de inflamación °C (°F).

Sección 09: Se modificó la viscosidad.

Composición: Se modificó la tabla de componentes.

Sección 08: Se modificó la tabla de límites biológicos

Sección 08: Se modificó la tabla de límites de exposición

Sección 01: Se modificaron los números de emergencia de IMO R&S.

Fecha de revisión: 11 de noviembre de 2011

DGN: 70869161 (1014523)
